

綠色生活本地遊鼓勵計劃
T·PARK[源·區]培訓計劃簡介會
Green Lifestyle Local Tour Incentive Scheme
Briefing cum Training Session at T·PARK

T·PARK [源·區]背景資料

T·PARK [源·區] 位於屯門稔灣是香港首個「轉廢為能」的污泥處理設施，不單展示香港實踐「轉廢為能」策略的決心，更能提升市民對廢物處理的正面態度。這所獨一無二、自給自足的綜合設施結合了眾多先進科技，包括污泥焚化、發電、海水化淡及污水處理技術等。當中更設有綠化園景區及多項消閒、教育和自然生態設施，讓市民體會可持續廢物管理所帶來的裨益。所有參觀必須預約，不論個人或本地團體均可預約參觀，免費享用導賞團及水療池等設施。

About T·PARK

T·PARK, located in Nim Wan of Tuen Mun, is the new state-of-the-art Sludge Treatment Facility. It reflects Hong Kong's vision to embrace the concept of "waste-to-energy", with a view to transforming people's attitudes towards waste management. The unique self-sufficient facility features a variety of advanced technologies combined into a single complex: sludge incineration, power generation, seawater desalination and wastewater treatment. It also features a landscape green area with various recreational, educational and ecological facilities to support the benefits of the sustainable waste management solution. Both individuals and organisations are welcome to register to visit T·PARK, and enjoy the free-of-charge guided tour, spa and other facilities.

綠色生活本地遊鼓勵計劃

計劃期間，除了現行網上預約導賞團的安排外，T·PARK [源·區]會於每個開放日(星期一、三至日)設有一團 30 個名額，以先到先得形式預約。

已完成 T·PARK[源·區]培訓計劃的導遊/領隊可於預約時段內自行帶團遊覽 T·PARK [源·區]，然而參觀並不包括 T·SPA [源·泉] 及 T·HALL [源·館]。

About Green Lifestyle Local Tour Incentive Scheme

During the scheme period, in addition to the current arrangement of online booking for guided tours at T·PARK's webpage, one self-arranged tour of a maximum of 30 visitors on each open day (i.e. every Monday, Wednesday to

Sunday) would be available for booking on a first-come-first-served basis. Tourist guides/tour escorts who have completed the Briefing cum Training Session will be allowed to lead the self-arranged tour. T · SPA and T · HALL would not be included in the self-arranged tour.

培訓暨簡介會

培訓暨簡介會將簡介 T · PARK[源 · 區]的背景及設施、預約程序，以及相關導覽的建議。本地旅行社如對計劃有興趣，可於以下網站登記並委派導遊/領隊出席培訓暨簡介會：

<https://forms.gle/wToASGRi6nST8Wze9>

可供選擇的時段(任選一節，每節可容納 25 名領隊或導遊)：

1. 2020 年 10 月 29 日(星期四) 下午 2 時至 3 時 30 分
2. 2020 年 10 月 30 日(星期五) 下午 2 時至 3 時 30 分
3. 2020 年 11 月 6 日(星期五) 下午 2 時至 3 時 30 分
4. 2020 年 11 月 20 日(星期五) 上午 10 時至 11 時 30 分

[註：視乎需要會舉辦更多培訓暨簡介會，相關最新資訊請留意香港旅遊業議會有關「綠色生活本地遊鼓勵計劃」網頁。]

流程

簡介計劃 - 一般團體預約步驟 - 旅行社預約步驟 設施簡介 建議導覽時間及路線 問答環節	30 分鐘
遊覽 T · PARK[源 · 區]	60 分鐘
合共	90 分鐘

Briefing cum Training Session

The Briefing cum Training Session will include the introduction to the background and facilities of T · PARK, booking procedures, and recommendation on guided tours. Hong Kong travel agents which are interested in the scheme can register for the Briefing cum Training Session via the following link and assign tourist guides/tour escorts to attend the Session:

<https://forms.gle/wToASGRi6nST8Wze9>

Available time slots (identical sessions; 25 tourist guides/tour escorts can be accommodated in each session):

1. 29 October 2020 (Thursday), 2:00pm – 3:30pm
2. 30 October 2020 (Friday), 2:00pm – 3:30pm
3. 6 November 2020 (Friday), 2:00pm – 3:30pm
4. 20 November 2020 (Friday), 10:00am – 11:30am

[Note: More Briefing cum Training Sessions may be arranged subject to demand. Relevant updates can be found on the webpage of the Travel Industry Council of Hong Kong on the Green Lifestyle Local Tour Incentive Scheme.]

查詢電話

辦公時間為星期一至五，上午 9 時至下午 5 時

黃小姐 2872 1621 / 2910 9683

鄭小姐 2872 1824 / 2910 9694

Enquiries

Office hours: 9am to 5pm, Monday to Friday

Ms Wong 2872 1621 / 2910 9683

Ms Cheng 2872 1824 / 2910 9694